Si quieres usar tu ipod con formato HFS+ (mac) pero quieres administrarlo, añadir y borrar música... este es tu tutorial....

fuente: http://www.kbglob.com/gnulinux/ubuntu/ipod-nano-en-ubuntu/

Si tiene la endiablada mac cerca aún, enchufen el ipod de vuelta en ella, y abran una terminal, y escriban:

diskutil disableJournal /Volumes/El_Nombre_De_Tu_Ipod

Con ésto lo que hacen es desactivar el journaling del sistema de archivos HFS en el que formatea el ipod bajo mac, haciéndolo compatible con Linux. No perdés nada de información.

Si no tienen la mac cerca, pueden re-formatearla desde Linux con: gparted (no viene instalado por defecto)

Otra alternativa seria ir a windows y de ahí lo formatea iTunes en fat32. Ésta opción tiene la contra que perdés las canciones que habías cargado, pero imagino que en pocos casos eso puede ser un impedimento.